



Ngày có hiệu lực: Ngày 5 tháng 10 năm 2020

Hướng dẫn Mở Cửa Trở lại trên toàn Tiểu bang – Các Chương trình Dành cho Thanh Thiếu niên

Thẩm quyền: Sắc lệnh số 20-27, ORS 433.441, ORS 433.443, ORS 431A.010

Áp dụng: Hướng dẫn này áp dụng cho những người điều hành Chương trình Dành cho Thanh thiếu niên, bao gồm các chương trình dẫn dắt các trại tổ chức trong ngày dành cho trẻ em từ 11 tuổi trở lên. Các chương trình chăm sóc trẻ em từ mẫu giáo đến 12 tuổi phải đăng ký là Chăm sóc Trẻ em Khẩn cấp hoặc được cấp phép, và tuân thủ [Hướng dẫn Chăm sóc Trẻ em và Giáo dục Sớm](#).

Hiệu lực thực thi: Trong phạm vi hướng dẫn này yêu cầu tuân thủ một số điều khoản nhất định, phải thực thi như chỉ rõ trong Sắc lệnh 20-27, đoạn 26.

Định nghĩa: Theo mục đích của hướng dẫn này, các định nghĩa sau đây được áp dụng:

- “Các chương trình dành cho thanh thiếu niên” bao gồm, nhưng không giới hạn ở các trại tổ chức trong ngày hoặc bất kỳ nhóm chính thức nào của trẻ em từ 11 đến 18 tuổi trong một khoảng thời gian nhất định vào ban ngày với sự giám sát của thanh thiếu niên hoặc người lớn ngoài các chương trình giữ trẻ được cấp phép. Các chương trình dành cho thanh thiếu niên không được có sự tham gia của bất kỳ trẻ em nào dưới 11 tuổi và không phải là chương trình chăm sóc trẻ em được cấp phép.

Các chương trình dành cho thanh thiếu niên sẽ đóng một vai trò quan trọng trong việc hỗ trợ Đào tạo Từ xa Toàn diện cho trẻ em ở độ tuổi đi học (Mẫu giáo đến Lớp 12) và cũng quan trọng như một nguồn lực hỗ trợ chăm sóc trẻ em cho nhiều phụ huynh đang đi làm.

Bởi các chương trình dành cho thanh thiếu niên đều có đặc điểm riêng, điều quan trọng đối với các bên tổ chức là cần tham khảo các hướng dẫn của Cơ quan Y tế Oregon cho các [công viên](#), [phòng tập thể dục và cơ sở thể dục](#) và các hướng dẫn khác cho các không gian tổ chức các chương trình. Điều cần thiết là có sự hợp tác chặt chẽ giữa các đơn vị tổ chức chương trình và các tổ chức khác nơi các thanh thiếu niên tiếp cận các hoạt động và cơ sở vật chất.

Hướng dẫn Hoạt động

Tất cả các chương trình phải:

- Có một kế hoạch quản lý bệnh truyền nhiễm bằng văn bản. Kế hoạch này phải bao gồm:

- Các quy trình thông báo cho [Cơ quan Y tế Công cộng Địa phương](#) (LPHA) về bất kỳ ca nhiễm COVID-19 nào được xác nhận trong số các thanh thiếu niên hoặc nhân viên;
 - Một quy trình và lưu giữ hồ sơ để trợ giúp LPHA, khi cần thiết, để truy tìm người tiếp xúc;

 - Một quy trình sàng lọc các triệu chứng cho thanh thiếu niên và nhân viên (Xem [Phần 1f của tài liệu Trường học sẵn sàng, Người học An toàn](#));
 - Một quy trình yêu cầu tất cả những người mắc bệnh hoặc bị phơi nhiễm phải ở ngoài chương trình; và có thể chấm dứt các hoạt động trong chương trình.
- Ghi nhật ký hàng ngày về mỗi nhóm ổn định (“ổn định” có nghĩa là một nhóm cố định 10 người trở xuống ngày nào cũng hoạt động cùng nhau). Các nhật ký này phải được duy trì tối thiểu 4 tuần sau khi hoàn thành chương trình và phải đáp ứng các yêu cầu sau đây để hỗ trợ truy tìm người tiếp xúc, nếu cần:
 - Tên của thanh thiếu niên
 - Thời gian đưa đến và đón về
 - Người lớn thực hiện việc đưa đến và đón về (không cần chữ ký)
 - Số điện thoại liên lạc trong trường hợp khẩn cấp của người lớn
 - Tất cả nhân viên tương tác với nhóm trẻ em ổn định (bao gồm cả nhân viên tạm thời)
 - Kiểm tra sức khỏe hàng ngày của từng trẻ, ghi kết quả kiểm tra đạt hay không đạt (không ghi thông tin cụ thể)
 - Nếu chương trình cung cấp dịch vụ vận chuyển, hãy ghi lại tên của tất cả những người cùng đi khác và địa chỉ liên lạc của họ (nếu không được ghi ở nơi khác).
 - Giấy tờ đăng ký hoặc phương tiện thông thường khác mà các chương trình sử dụng để thu thập thông tin từ các thanh thiếu niên phải có địa chỉ liên hệ của tất cả các thanh thiếu niên và nhân viên.
 - Hạn chế cho các thanh thiếu niên hoặc nhân viên được biết là đã bị phơi nhiễm (ví dụ, từ một thành viên trong gia đình) với COVID-19 trong vòng 14 ngày trước đó tham gia chương trình.
 - Thông báo cho nhân viên không làm việc và thông báo để cha mẹ không đưa con mình đến chương trình, nếu họ hoặc bất cứ ai trong gia đình gần đây mới bị sốt hoặc ho. Họ cần ở nhà ít nhất 10 ngày sau khi khởi phát bệnh và cho đến 24 giờ sau khi hết sốt mà không phải sử dụng thuốc hạ sốt, và các triệu chứng COVID-19 (sốt, ho, khó thở và tiêu chảy) đang được cải thiện. Nhân viên hoặc thanh thiếu niên bị ho không phải là ho khởi phát mới (ví dụ do hen suyễn, dị ứng, v.v.), thì không cần phải đưa ra khỏi chương trình. Các chương trình có thể thu thập thông tin về các bệnh nền gây ho trên phiếu thông tin khi bắt đầu tham gia chương trình.

- Hãy báo cáo và tham vấn ý kiến của [LPHA](#) về việc vệ sinh và khả năng đóng cửa lớp học hoặc chương trình nếu có người tham gia chương trình được chẩn đoán mắc COVID-19.
- Báo cáo với [LPHA](#) bất kỳ cụm dịch nào phát sinh trong số các nhân viên hoặc học sinh trong chương trình dành cho thanh thiếu niên.

Thông tin chung

Tất cả các chương trình phải:

- Xem xét và thực hiện [Hướng dẫn chung Đối với Chủ lao động](#).
- Cung cấp dung dịch rửa tay khô sát khuẩn, tiện nghi rửa tay, khăn giấy và thùng rác mà cả thanh thiếu niên và nhân viên đều dễ tiếp cận.
- Yêu cầu tất cả những người trong chương trình rửa tay thường xuyên (ví dụ, sau khi sử dụng nhà vệ sinh, trước và sau bữa ăn, sau khi vào trong nhà, sau khi hắt hơi, xì mũi hoặc ho) bằng xà phòng và nước trong ít nhất 20 giây.
 - Ngoại trừ khi ăn, chuẩn bị hoặc phục vụ thức ăn và sau khi sử dụng nhà vệ sinh, có thể sử dụng dung dịch rửa tay khô có chứa cồn (60 đến 95%) thay thế cho việc rửa tay. Nếu không có xà phòng và nước (ví dụ như trại hè ở vùng nông thôn xa xôi), có thể sử dụng nước khử trùng tay có cồn; tuy nhiên, cần nỗ lực tạo điều kiện thuận lợi để có xà phòng và nước rửa tay.

Nhắc nhở nhân viên và thanh thiếu niên thường xuyên làm như sau:

- Che miệng khi ho và hắt hơi bằng khuỷu tay hoặc khăn giấy;
- Cho khăn giấy đã sử dụng ngay lập tức vào thùng rác; và
- Vệ sinh tay sau khi che miệng khi ho và hắt hơi, và sau khi vứt bỏ khăn giấy đã sử dụng.
- Giảm thiểu tiếp xúc khi đưa đón thanh thiếu niên bằng cách:
 - Yêu cầu cha mẹ ở bên ngoài tòa nhà để đưa con vào và đón con về.
 - Yêu cầu cha mẹ hoặc người chăm sóc duy trì khoảng cách với người khác.
 - ♦ Cân nhắc thu xếp thời gian đưa đón xen kẽ.
 - ♦ Hạn chế sử dụng các đồ vật hay chạm vào (dụng cụ viết, bảng kẹp, v.v.). hoặc vệ sinh các đồ vật đang sử dụng.
 - Cung cấp các khu vực rửa tay ở lối vào của cơ sở, bên ngoài hoặc ngay bên trong, để trẻ em và nhân viên có thể làm sạch tay khi họ bước vào.

Khẩu trang và khăn che mặt:

- Nhân viên/nhân viên tư vấn phải đeo khẩu trang, khăn che mặt hay tấm che mặt theo [Hướng dẫn về Khẩu trang, Khăn che mặt, Tấm che mặt Cho toàn Tiểu bang](#).

- Tất cả thanh thiếu niên tham gia chương trình phải đeo khẩu trang, tẩm che mặt hoặc khăn che mặt khi tham gia các hoạt động trong nhà. Thanh thiếu niên tham gia chương trình phải đeo khẩu trang y tế, tẩm che mặt hoặc khăn che mặt khi ở ngoài trời nếu không thể duy trì khoảng cách ít nhất 6 (sáu) feet với những người khác.
 - Các thanh thiếu niên không cần đeo khẩu trang, tẩm che mặt hay khăn che mặt khi tham gia một hoạt động khiến việc đeo khẩu trang, tẩm che mặt hay khăn che mặt không khả thi, ví dụ như khi bơi hoặc thối kèn. Tuy nhiên, cần thực hiện các bước bổ sung, ví dụ như tăng khoảng cách với những người khác (đến hơn 6 (sáu) feet), làm sạch thường xuyên hơn, giảm số lượng người trong nhóm hoặc thực hiện hoạt động ngoài trời, theo Phần 5f của tài liệu [Hướng dẫn Trường học Sẵn sàng, Người học An toàn](#).
 - Các chương trình cần cố gắng cung cấp khẩu trang cho các thanh thiếu niên không có khăn che mặt hoặc quên mang theo.
- Trẻ em ở mọi lứa tuổi **không** nên đeo khẩu trang, tẩm che mặt hay khăn che mặt:
 - Nếu trẻ có bệnh nền và việc đeo như vậy sẽ khiến trẻ bị khó thở;
 - Nếu trẻ có khuyết tật nên không thể đeo khăn che mặt, tẩm che mặt hay khẩu trang;
 - Nếu trẻ không thể tự tháo khăn che mặt, tẩm che mặt hoặc khẩu trang; hoặc
 - Khi ngủ.
- Các chương trình không được hạn chế việc tiếp cận các hoạt động và hướng dẫn đối với trẻ em không thể đeo khăn che mặt, tẩm che mặt hoặc khẩu trang. Nhân viên và thanh thiếu niên mắc bệnh gây khó thở hoặc khuyết tật khiến không thể đeo khăn che mặt, tẩm che mặt hoặc khẩu trang có thể yêu cầu chương trình sắp xếp điều chỉnh để có thể tiếp cận đầy đủ và bình đẳng các dịch vụ, phương tiện đi lại và cơ sở mở cửa cho công chúng. Việc điều chỉnh hợp lý không bao gồm việc cho phép nhân viên hoặc thanh thiếu niên tiếp cận các hoạt động hoặc hướng dẫn khi không đeo khăn che mặt, khẩu trang hoặc tẩm che mặt.

Sàng lọc các triệu chứng. Nếu ai đó bị bệnh thì sao?

Tất cả các chương trình phải:

- Kiểm tra triệu chứng ho và sốt mới đối với bất kỳ ai vào khu vực/cơ sở của chương trình hoặc làm việc với thanh thiếu niên và nhân viên. Những người bị sốt từ 100,4° F trở lên không được phép vào. COVID-19 không phải lúc nào cũng thể hiện bằng sốt hoặc mới bị ho. Các triệu chứng của COVID-19 bao gồm sốt và ho mới, cũng như khó thở hoặc thở gấp; sốt; ớn lạnh; đau cơ; đau họng; và mới bị mất vị giác hoặc khứu giác.
 - Nếu phụ huynh không thể kiểm tra nhiệt độ của trẻ thì chương trình nên kiểm tra nhiệt độ.

- Hãy cách ly thanh thiếu niên với những người khác ngay nếu một thanh thiếu niên hoặc nhân viên mới bị ho (ví dụ, không liên quan đến bệnh nền như hen suyễn), sốt, khó thở hoặc các triệu chứng COVID-19 khác trong buổi học/ngày trên lớp và gửi trẻ về nhà càng sớm càng tốt.
 - Trong khi chờ đợi thanh thiếu niên bị bệnh được đón về, một nhân viên phải ở cùng với trẻ đó trong một khu vực cách xa những người khác. Người chăm sóc phải mang khăn che mặt và giữ khoảng cách an toàn với thanh thiếu niên (tốt nhất là giữ khoảng cách tối thiểu 6 (sáu) feet), trong khi vẫn ở trong cùng một phòng.
 - Thanh thiếu niên hay nhân viên bị ốm phải ở nhà ít nhất 10 ngày sau khi khởi phát bệnh và cho đến 24 giờ sau khi hết sốt, không sử dụng thuốc hạ sốt và các triệu chứng COVID-19 (sốt, ho, khó thở và tiêu chảy) đang được cải thiện.
- Đảm bảo rằng chương trình có các chính sách nghỉ ốm và vắng mặt linh hoạt cho phép nhân viên ở nhà trong khi bị ốm.
- Báo cáo và làm việc với cơ quan y tế công cộng địa phương về vệ sinh và khả năng cần phải đóng cửa, nếu có người đã ra vào cơ sở của chương trình được chẩn đoán mắc COVID-19.
- Báo cáo với cơ quan y tế công cộng địa phương về bất kỳ cụm dịch nào trong số các nhân viên hay thanh thiếu niên của chương trình.

Giãn cách xã hội

Tất cả các chương trình phải:

- Giới hạn ở các nhóm ổn định tối đa từ 10 thanh thiếu niên trở xuống (“ổn định” có nghĩa là một nhóm cố định 10 thanh thiếu niên trở xuống hoạt động cùng nhau mỗi ngày).
 - Nhóm ổn định có thể thay đổi không thường xuyên hơn một lần mỗi tuần (ví dụ: các chương trình hoạt động theo lịch hàng tuần).
 - Có thể triển khai các chương trình nửa ngày tổ chức các nhóm buổi sáng và buổi chiều khác nhau. Phải thực hiện các bước vệ sinh giữa các phiên này.
 - Phải quản lý trước và sau khi chăm sóc cẩn thận để giữ các thanh thiếu niên trong cùng một nhóm ổn định để ở cùng nhau cả ngày.
 - Một chương trình có thể có nhiều nhóm ổn định gồm 10 người nếu cơ sở hoặc địa điểm có thể đáp ứng đủ điều kiện về giãn cách xã hội cho số lượng thanh thiếu niên tham gia chương trình. Các nhóm ổn định nên duy trì tỷ lệ 1 nhân viên trên 10 thanh thiếu niên.
 - ♦ Không gian trong nhà phải đủ diện tích tối thiểu 35 foot vuông/trẻ em, với tối đa 50 trẻ;
 - ♦ Nếu có nhiều nhóm hoạt động chung trong không gian ngoài trời thì phải có diện tích tối thiểu 75 foot vuông/trẻ, với số lượng trẻ tối đa là 100;

- ♦ Việc thanh thiếu niên tiếp cận hoặc sử dụng các bữa ăn, phòng vệ sinh và các hoạt động diễn ra trong một nhóm 10 người ổn định.
 - Các chương trình dành cho thanh thiếu niên được giới hạn số lượng là 250 thanh thiếu niên tại một cơ sở trong suốt tuần diễn ra chương trình.
 - Các nhóm ổn định bao gồm các thanh thiếu niên và nhân viên; số lượng nhân viên cần cho một nhóm không được tính vào tổng số 10. Nhân viên cần ở với một nhóm nhiều nhất có thể. Nhân viên tương tác với nhiều nhóm ổn định phải rửa/vệ sinh tay giữa các hoạt động tương tác với các nhóm ổn định khác nhau.
 - **Trước và sau khi chăm sóc:** Các nhóm được giới hạn không quá 10 thanh thiếu niên tại một thời điểm nhất định trong một nhóm. Thanh thiếu niên không được tham gia nhiều hơn hai nhóm (bao gồm cả vận chuyển) trong bất kỳ tuần nào.
 - Mỗi nhân viên không được phép tương tác với quá 3 nhóm trong một ngày nhất định và 5 nhóm trong một tuần.
- Đảm bảo rằng mỗi nhóm ổn định vẫn ở trong cùng một không gian trong nhà mỗi ngày và không trộn lẫn với bất kỳ nhóm nào khác, khi ở trong nhà.
 - Giảm thiểu số lượng nhân viên tương tác với từng nhóm thanh thiếu niên; nhân viên phải phục vụ riêng cho một nhóm duy nhất và không di chuyển giữa các nhóm nếu có thể. Nếu “nhân viên tạm thời” hay nhân viên khác luân phiên với nhóm ổn định, họ phải rửa hoặc vệ sinh tay trước khi vào không gian với nhóm thanh thiếu niên ổn định.
 - Khách bên ngoài không được tham gia chương trình.
 - Hỗ trợ giãn cách trong các hoạt động và lớp học hàng ngày và duy trì ít nhất sáu (6) feet giữa các cá nhân. Ví dụ: tổ chức chương trình theo các cách sau:
 - Loại bỏ các hoạt động nhóm lớn (lớn hơn nhóm ổn định).
 - Tăng khoảng cách giữa các thanh thiếu niên trong các hoạt động sử dụng đến bàn.
 - Lập kế hoạch các hoạt động không yêu cầu tiếp xúc gần giữa nhiều thanh thiếu niên.
 - Thường xuyên làm sạch và khử trùng các dụng cụ và thiết bị dùng chung. Việc này bao gồm, nhưng không giới hạn ở các dụng cụ như dụng cụ nghệ thuật, nhạc cụ và găng tay. Sử dụng chất khử trùng được mô tả trong danh sách được Cơ quan Bảo vệ Môi trường (EPA) phê duyệt để phòng chống vi rút SARS-CoV-2 gây bệnh COVID-19.
 - Giảm thiểu thời gian đứng xếp hàng và thực hiện các bước để đảm bảo duy trì khoảng cách 6 (sáu) feet giữa các thanh thiếu niên.
 - Đảm bảo tăng giãn cách các hoạt động bao gồm các nhạc cụ hơi làm bằng gỗ hay bằng đồng vì các nhạc cụ này có thể lây lan các giọt hô hấp xa hơn sáu (6) feet.

Tăng cường vệ sinh, khử trùng và thông gió

Tất cả các chương trình phải:

- Làm sạch, vệ sinh và khử trùng các bề mặt thường xuyên chạm vào (ví dụ: thiết bị sân chơi riêng, khung leo núi cố định, tay nắm cửa, tay cầm bồn rửa, phương tiện vận chuyển) nhiều lần mỗi ngày.
- Tránh sử dụng các vật dụng (ví dụ, đồ chơi mềm hoặc bằng nhung lông) không thể dễ dàng làm sạch, vệ sinh hoặc khử trùng.
- Khử trùng một cách an toàn và đúng cách. Để các sản phẩm khử trùng tránh xa trẻ em theo hướng dẫn ghi trên nhãn, theo quy định của nhà sản xuất.
- Đảm bảo rằng hệ thống thông gió hoạt động tốt và tăng lưu thông không khí ngoài trời càng nhiều càng tốt bằng cách mở cửa sổ và cửa ra vào, sử dụng quạt và các phương pháp khác.
 - Không mở cửa sổ và cửa ra vào nếu làm như vậy có thể gây ra rủi ro về an toàn hoặc sức khỏe (ví dụ, đưa phấn hoa vào trong hoặc làm trầm trọng thêm các triệu chứng hen suyễn) cho thanh thiếu niên sử dụng thiết bị.

Chuyến đi thực địa/phương tiện đi lại

Không được phép tổ chức các chuyến đi thực tế qua đêm vào thời điểm này.

Tất cả các chương trình phải:

- Tránh đi với những người khác bên ngoài nhóm ổn định của họ.
- Ghi lại tên của mỗi tổ hợp ổn định và nhân viên bao gồm tài xế, cùng với ngày và giờ của chuyến đi và số xe/giấy phép.
- Cho phép lái xe vận chuyển nhiều nhóm ổn định. Lái xe phải đeo khăn che mặt, tấm che mặt hay khẩu trang và vệ sinh tay trước và sau khi lái xe cho từng nhóm ổn định.
 - Xe phải được vệ sinh sau mỗi lần nhóm học sinh sử dụng và nhân viên tuân theo [hướng dẫn vận chuyển](#).
- Hãy chắc chắn rằng mỗi thanh thiếu niên và nhân viên ngồi trong xe để giữ khoảng cách 3 (ba) feet với những người khác.

Dịch vụ ăn uống

Tất cả các chương trình phải:

- Giám sát tất cả các quy trình xử lý và lưu trữ thực phẩm thông thường.
- Đảm bảo tất cả thanh thiếu niên và nhân viên rửa tay bằng xà phòng và nước trước khi ăn. Trong một số trường hợp hạn chế (ví dụ, các trại hè ở nơi xa xôi) không thể sử dụng xà phòng và nước vì thiếu nước, việc sử dụng nước khử trùng tay chứa cồn (60-95%) có thể được chấp nhận.
- Khuyến khích các thanh thiếu niên mang theo thức ăn của riêng mình, nếu có thể. Thanh thiếu niên phải được hướng dẫn không chia sẻ thức ăn với các thanh thiếu niên khác.

- Cấm phục vụ thức ăn kiểu gia đình, bữa ăn kiểu tự chọn tự phục vụ, và chia sẻ thức ăn và đồ uống giữa học sinh và/hoặc nhân viên.
- Nếu thức ăn được phục vụ theo chương trình, nhân viên phục vụ bữa ăn và học sinh tiếp xúc với nhân viên trong giờ ăn phải đeo khăn che mặt hoặc tấm che mặt.
- Vào giờ ăn chính hoặc bữa ăn nhẹ được chỉ định, học sinh có thể cởi khăn che mặt để ăn uống, nhưng phải giữ khoảng cách 6 feet với người khác, và phải đeo khăn che mặt lại sau khi kết thúc bữa ăn hoặc bữa ăn nhẹ.

Các quy định khác:

- Các chương trình được tổ chức trong môi trường công cộng (ví dụ: công viên) phải tuân theo các hướng dẫn chung của trại hè như trên và bất kỳ [hướng dẫn khác](#) liên quan đến địa điểm của chương trình. Ví dụ, các chương trình trong công viên của tiểu bang phải tuân theo hướng dẫn sử dụng công viên tiểu bang cũng như hướng dẫn dành cho thanh thiếu niên.
- Nếu các chương trình có hồ bơi tại chỗ thì cũng phải tuân thủ [Hướng dẫn Dành cho các Hồ bơi](#).
- Hồ: Thanh thiếu niên và nhân viên bơi trong hồ cần cách nhau 6 feet và tuân theo tất cả các khuyến cáo về vệ sinh tay và các khuyến nghị vệ sinh khác. Các tiện nghi để thay đồ bơi phải tuân theo [hướng dẫn](#) cho loại tiện nghi gần nhất (ví dụ, phòng tủ đồ, v.v).
- Các chương trình phải đào tạo nhân viên trước khi chính thức bắt đầu chương trình. Nếu đào tạo trực tiếp cho nhân viên thì phải duy trì giãn cách xã hội. Bao gồm đào tạo về thông tin COVID-19, làm sạch/vệ sinh và an toàn.
- Theo ORS 419B.005, “nhân viên của một tổ chức công hoặc tư cung cấp các dịch vụ hoặc hoạt động liên quan đến trẻ em” được coi là bắt buộc phải báo cáo. Trong cuộc khủng hoảng COVID-19, báo cáo lạm dụng trẻ em đã giảm hơn 60%. Các chương trình phải bao gồm đào tạo để nhận biết và báo cáo nghi ngờ lạm dụng và bỏ bê trẻ em. Nhân viên có thể báo cáo hành vi lạm dụng trẻ em nghi ngờ bằng cách gọi số 1-855-503-SAFE (7233). Các tài nguyên bổ sung có tại [Phòng Học tập Sớm](#) và [Sở Giáo dục Oregon](#).
- Bản chất của các cuộc tụ họp nhóm làm tăng rủi ro cho các cá nhân có tình trạng sức khỏe nhất định. Những nhóm này có rủi ro cao hơn bị bệnh nặng khi nhiễm COVID-19. Các thanh thiếu niên và nhân viên trong các nhóm có nguy cơ cao hơn không nên tham gia các chương trình dành cho thanh thiếu niên.
 - Rủi ro cao được định nghĩa là:
 - ♦ Người từ 65 tuổi trở lên;
 - ♦ Những người có bệnh phổi mãn tính hoặc hen trung bình đến nặng;
 - ♦ Những người có bệnh tim nghiêm trọng;
 - ♦ Những người bị suy giảm miễn dịch do cấy ghép nội tạng
 - ♦ Những người bị béo phì nặng (chỉ số khối cơ thể [BMI] từ 40 trở lên);
 - ♦ Những người mắc bệnh tiểu đường;

- ◆ Những người bị bệnh thận mãn tính đang chạy thận nhân tạo;
- ◆ Những người mắc bệnh gan; và
- ◆ Bất kỳ bệnh nền nào khác được xác định bởi OHA hoặc CDC.

Tài nguyên bổ sung:

- [Các biển chỉ dẫn có thể treo](#)
- [Hướng dẫn về Khẩu trang, Khăn che mặt, Tấm che mặt Cho toàn Tiểu bang](#)
- [Hướng dẫn chung dành cho người sử dụng lao động của OHA](#)
- [Hướng dẫn dành cho Quản lý trong công viên và cơ sở giải trí của CDC](#)
- [Hướng dẫn Cho các Trường học *Trường học Sẵn sàng, Người học An toàn của ODE*](#)
- [Hướng dẫn Chăm sóc Trẻ em và Giáo dục Sớm của ELD](#)

Khả năng tiếp cận tài liệu: Đối với người bị khuyết tật hoặc các người không nói được tiếng Anh, OHA có thể cung cấp thông tin ở định dạng khác, chẳng hạn như ở bản dịch, in chữ lớn hay chữ nổi. Liên hệ với Trung tâm Thông tin Y tế tại 1-971-673-2411, 711 TTY hoặc COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us